

Zeitschrift:	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
Herausgeber:	Schweizerische Verkehrszentrale
Band:	- (1937)
Heft:	9
Artikel:	Die alte und die neue Weiche
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-778097

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die alte und die neue Weiche

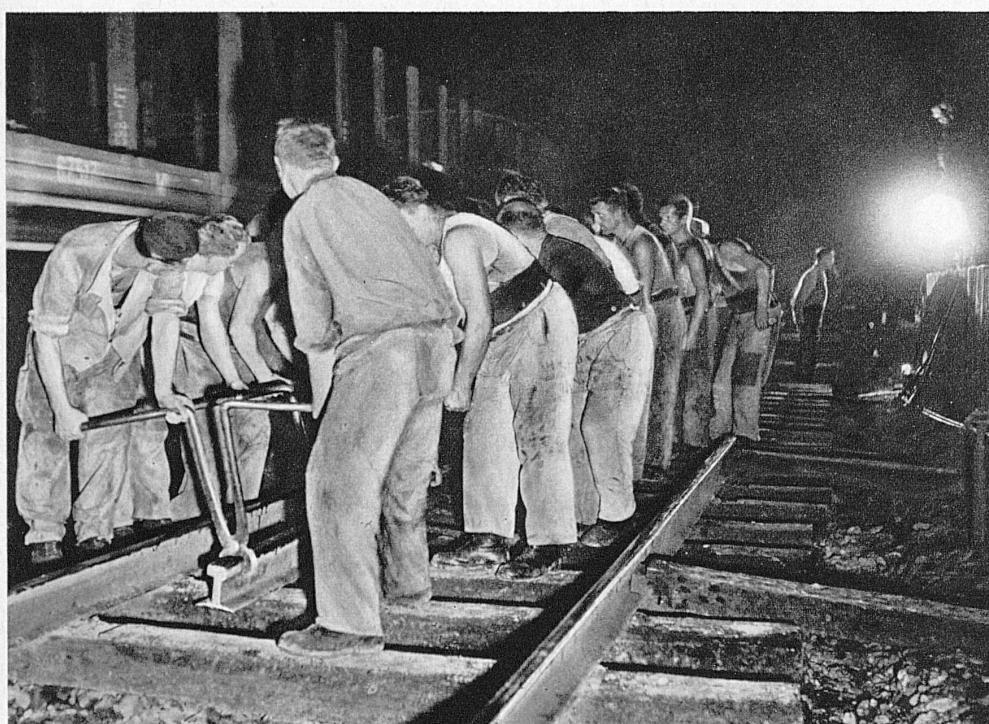
Nachtspuk auf dem Bahngleise — Fantômes du rail



Da liegt nun eine Weiche seit beinah vierzehn Jahren in irgendeinem Bahnhof der Bundesbahnen, eine Weiche, wie man sie früher konstruierte, stets auf Ablenkung gestellt, die auch der kraftbesessenste Schnellzug nur mit einer 40 Kilometer-Geschwindigkeit passieren darf. Von Jahr zu Jahr wird die Zahl dieser verkehrshemmenden Ausweichstellen geringer: sie sind nicht nur eine Behinderung des immer stürmischer nach Schnelligkeit drängenden Verkehrs, sie sind auf die Dauer auch kostspielig. Jede dieser Weichen belastet durch das zwangsläufige und doch eigentlich überflüssige Herabbremsen der Zugs geschwindigkeiten den Etat der Bahnen im Jahr um einige tausend Franken.

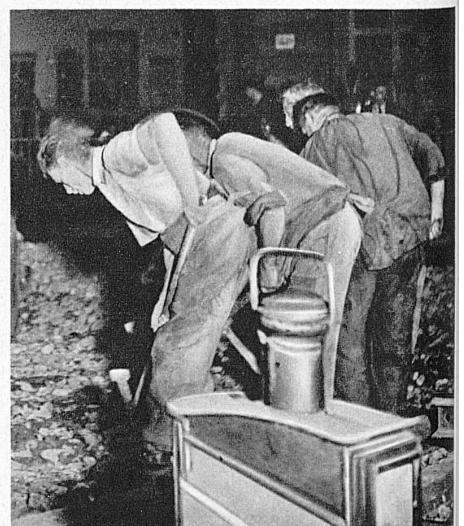
Doppelt verständlich also, dass man sie gegen moderne austauscht, solche, die schlanker sind, deren Kreuzungswinkel kleiner ist als der ihrer mehr in die Breite gehenden Schwestern. Aber dieser Austausch ist so einfach nicht, besonders nicht auf den Hauptverkehrsstrecken, da nur die Nachtstunden von 0 bis 5 Uhr einen Wechsel gestatten. Der letzte Zug muss noch über die alte Bahnhofweiche geleitet sein, der erste am andern Morgen will schon den — bessern Ersatz fahrfertig vorfinden. Wir zeigen heute in ein paar schönen, eindrucksvollen Aufnahmen, die unser Photograph machen durfte, einen Vorgang, bei dem sich gutes Disponieren und Behendigkeit zur geschlossenen Leistung rundeten.

Pünktlich um Mitternacht ist das gesamte Personal einer Bahnmeisterstrecke an der Arbeitsstelle erschienen, mächtige Azetylen-Scheinwerfer sind aufgestellt, die mit ihren weissen Lichtkegeln das tückische Dunkel durchdringen, kleine Bergwerkslampen säumen überdies die Gleise, griffbereit, denn man muss zu ihnen, beim Anziehen der Schrauben etwa, oft genug Zuflucht nehmen. Die alte Bahnhofweiche, deren Schotterbett man, so gut es eben ging, schon vorher ausgehoben hatte, wird von eiligen Händen



Links: Abbruch der alten Weiche — A gauche: Enlèvement de l'ancienne aiguille

Unten: Zubereitung des Schotterbetts — En bas: Apprêtement de ballast

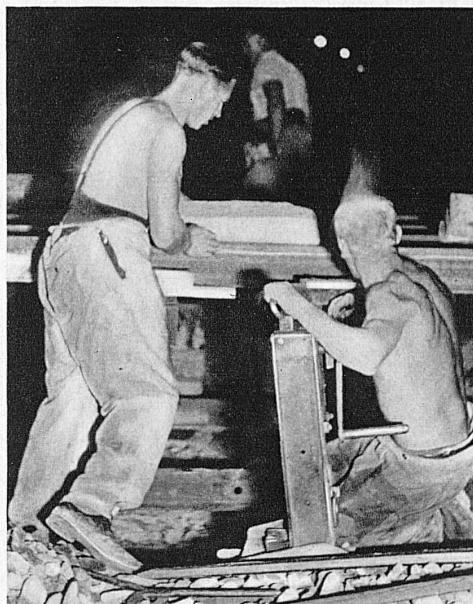


auseinandergerissen. Nicht länger als eine Stunde dauert dieses Zerstörungswerk, bis das Erdreich gleichsam nackt vor uns liegt. Rasch werden die letzten Reste des alten Schotters zur Seite geworfen, neuer aufgehäuft, und dann ...

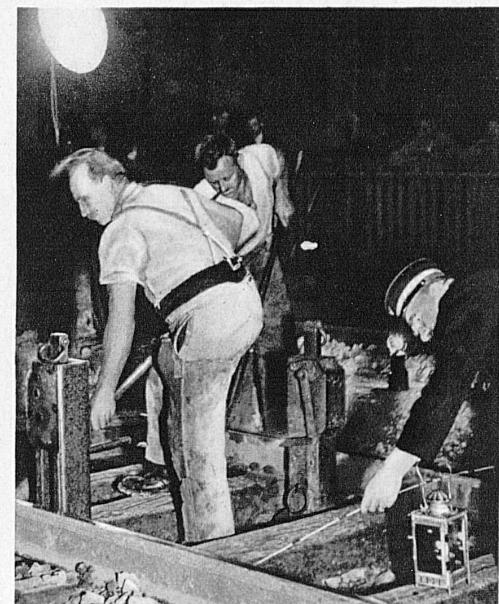
Dann rollt, von starken Armen gezogen, ein niedriger Wagen an, auf dem die neue Weiche mit Hü und Ho und andern verbissenen Rufen zu ihrem neuen Domizil geschleppt wird. Zweieinhalb Tage ruhte sie auf einem Nebengeleise, wo die letzte Montage vor sich ging, eine halbe Stunde dauerte es, bis man den Koloss von 15 t Gewicht hochgewunden und auf den vierrädrigen Karren verfrachtet hatte; aber als sie an ihrem nahegelegenen Bestimmungsort angekommen ist, steht dem Einbau nichts mehr im Wege. Wenn auch der Bahnmeister noch ein wachsames Auge auf die Regulierung wirft — die eigentliche Abstimmung auf Höhe und Richtung hatte man klugweise schon vorweggenommen. Und so ist man schon um 4 Uhr, als der grauende Morgen sich meldet, so weit, die Elektriker und die Fachleute vom Stellwerk alarmieren zu können, die sich vornehmlich der Fahrleitung annehmen; sie muss schnell dem veränderten Weichenverhältnis angepasst werden. Und wenn auch gerade der Himmel seine Schleusen öffnet und die Männer in wenigen Minuten bis auf die Haut durchnässt — der Zug, der eine Stunde später Durchfahrt begeht, kann, wenn auch noch mit verminderter Kraft, die eben noch unterbrochene Strecke passieren.

Und bald wird man vergessen haben, dass auf dieser Station, wo eine Nacht lang dreissig Männer ihren Muskeln das Letzte zuzumuten, jahrzehntelang die Züge — um einer simplen Weiche willen — ein «Schnecken»-Tempo einschlagen mussten.

Die neue Weiche wird auf niedrigen Rollwagen an die Einbaustelle herangeschleppt ... — La nouvelle aiguille est amenée sur un chariot ...



... und langsam auf das Schotterbett herabgelassen —
... puis lentement descendue sur le ballast



Die neue Weiche an Ort und Stelle. Der Bahnmeister misst den Achsabstand — La nouvelle aiguille est en place. Le chef mesure l'écart des essieux

Phot.: Fröbel

Ein Spaziergang durch die schweizerische Eisenbahnstatistik

Statistiken gelten im allgemeinen als etwas sehr Trockenes, weil sie nur Ziffern enthalten. Und doch vermögen auch Ziffern zu reden; «wo ihr's packt, da ist's interessant». Wer in den 184 Seiten der vom Eidgenössischen Post- und Eisenbahndepartement herausgegebenen «Schweizerischen Eisenbahnstatistik» zu lesen versteht, wird zugeben müssen, dass statistische Ziffern sogar sehr interessant sein können.

Wenn wir von unsrern schweizerischen Eisenbahnen sprechen, haben wir — mit Recht — in erster Linie die SBB im Auge. Wer aber unter uns weiß, dass es außer den SBB noch weitere 212 selbständige Eisenbahnunternehmungen in der Schweiz gibt? Ein bisschen viel, wird man denken, und doch ist es so. Darunter befinden sich beispielsweise nicht weniger als 68 Schmalspur- und 54 Standseilbahnen. Die Gesamtlänge des Netzes aller dieser 212 Bahnunternehmungen beträgt 6031 km, so dass also die SBB mit ihren 2859 km Betriebslänge nicht einmal die Hälfte des ganzen schweizerischen Eisenbahnnetzes ausmachen.

Auch die Verteilung der Eisenbahnen auf die 22 bzw. 25 Kantone gibt zu allerhand Betrachtungen Anlass. Naturgemäß kommt

dem Kanton Bern mit rund 1000 km das grösste Bahnnetz zu; in weitem Abstand folgen ihm Zürich mit 522 und Waadt mit 517 km. Den Schluss der langen Reihe bilden Appenzell I.-Rh. mit 19, Nidwalden mit 17 und Baselstadt mit nur 16 km. Mit Recht weist die Statistik jedoch darauf hin, dass diese Bahnlängen nicht den wahren Anteil der einzelnen Kantone am schweizerischen Eisenbahnnetz ausdrücken, weil die Zufahrtslinien und die Verbindungen mit andern Landesteilen hieraus nicht ersichtlich sind, von der Verschiedenheit in der Zugdichte und Verkehrsintensität ganz abgesehen.

Zudem liegen die Eisenbahnverhältnisse in den Kantonen durchaus verschieden. Es dürfte nicht allgemein bekannt sein, dass beide Appenzell nicht einen einzigen Kilometer SBB aufweisen und Graubünden deren nur 20 km, denen nicht weniger als 403 km anderer Eisenbahnen im gleichen Kanton gegenüberstehen. Auch im Kanton Bern sind die SBB weitaus in der Minderheit, da den 400 km ihrer Strecken 601 km anderer Bahnunternehmungen gegenüberstehen. In der Waadt halten die SBB mit 260 km ungefähr die Waage mit den 257 km anderer Unternehmungen, während z. B. Zürich, Luzern,

(Fortsetzung in den Spalten hinten)